ORĘDOWNIK MIASTA BYDGOSZCZY

Redakcja i Administracja:
Magistrat miasta Bydgoszczy, ratusz pokój nr. 15.
Czynna codziennie od godz. 8-ej do 3-ej po południu
Za redakcję odpowiada radca Tytus Podoski.

Prenumerata: miesięcznie 50 groszy

Ogłoszenia:
Wiersz szerokości 66 mm 20 groszy. — Przy powtarzającem się ogłoszeniu udzielamy rabatu.

Nakładem: Magistrat Miasta Bydgoszczy
Drukiem Drukarni Bydgoskiej S. A. (Dzien. Bydg.)

Nr. 20 | Bydgoszcz, czwartek dnia 18 września 1930 r. | Rok XLVI.

Treść numeru:

190.

Ogłoszenie.

W myśl art. 31 ordynacji wyborczej do Sejmu i art. 1 ordynacji wyborczej do Senatu, podaje się do publicznej wiadomości skład Obwodowych Komisji Wyborczych na miasto Bydgoszcz.

Członkowie:	Zastępcy:
Obwód 1.	
1. Piszczek Franciszek, architekt ul. Szczecińska 1.	**1. Klimek Franciszek, kupiec** Stary Rynek 4
2. Rybicki Zdzisław, aptekarz Stary Rynek 14	2. Kaszubowski Henryk, kupiec ul. Gdańska 152
3. Rochon Ignacy, aptekarz ul. Niedźwiedzia 6	3. Drewek Jan, bankowiec ul. 20 Stycznia 28
4. Bleja Antoni, kupiec ul. Długa 15.	4. Ganasiński Stanisław, cukiernik ul. Jezuicka 9
5. Bydłowski Leon, kupiec ul. Długa 28	5. Piechowiak Michał, kupiec ul. Długa 8.
Obwód 2.	
1. Sioda Zygmunt, adwokat i not. ul. Gdańska 162	**1. Maciejewski Władysław, kupiec** ul. Gdańska 146
2. Wójcikiewicz Kazimierz, profesor ul. Konarskiego 4	2. Lewandowski Roman, kupiec ul. Gdańska 8
3. Palejowski Józef, dyrektor ul. Gdańska 163	3. Gramek Józef, nadinspektor ul. Gdańska 149
4. Ziemski Adam, kupiec ul. Gdańska 21	4. Koczorowski Wincenty, kupiec ul. Gdańska 5
5. Idzikowski Jan, kupiec ul. Gdańska 16/17	5. Suchoświat Erazm, nauczyciel ul. Libelta 5

Członkowie:	Zastępcy:
Obwód 3.	
1. Siuda Kazimierz, inżynier ul. Gdańska 152	**1. Cyrus Bonifacy, kupiec** ul. Gdańska 155
2. Ramisch Edmund, kupiec ul. Gdańska 8	2. Jączkowski Bolesław, m. elektr. ul. Gdańska 16/17
3. Wolf Józef, nauczyciel gimn. ul. Gdańska 72	3. Strzelecki Stanisław, dyrektor ul. Gdańska 19
4. Zapalski Józef, kupiec ul. Gdańska 56	4. Smoczyk Hieronim, kupiec ul. Gdańska 58
5. Kozłowicz Franciszek, prokurent ul. Gdańska 60.	5. Stachowiak Jan, prokurent ul. Gdańska 64
Obwód 4.	
1. Wawrowski Roman, adwokat Plac Wolności 1.	**1. Borys Czesław, kupiec** ul. Marszałka Focha 43
2. Musiał Zygmunt, kupiec ul. Gdańska 23.	2. Jankowski Stanisław, kupiec ul. Gdańska 3
3. Żbikowski Wawrzyniec, budowniczy ul. Dr. Emila Warmińskiego 4/5	3. Miklaszewicz Jan, urzędnik bank. ul. Gamma 9
4. Wolski Ludwik, urzędnik poczt. ul. Gamma 4	4. Metelski Kazimierz, kupiec ul. Gamma 8
5. Ormanowski Franciszek, kupiec ul. Gamma 2	5. Grundkowski Marcin, werkmistrz ul. Dr. Emila Warmińskiego 17
Obwód 5.	
1. Linowski Stan. nacz. wydz. PKP. ul. Błonia 7	**1. Dziatkiewicz Marjan, przemysłowiec** ul. Kącik 2/3
2. Żmudziński Bernard, sekr. pryw. ul. Królowej Jadwigi 9	2. Kryger Stanisław, kier. warsztatu ul. Art. Grottgera 12
3. Zagórski Józef, dyr. lasów państw. ul. Garbary 8	3. Lisiecki Piotr, inżynier ul. Błonia 14/15
4. Modlibowski Aleks., nauczyciel ul. Błonia 6	4. Puchowski Wacław, urzędnik kol. ul. Garbary 7
5. Ochocki Wincenty, właśc. domu ul. Błonia 22/22a	5. Gniatczyk Jan, kupiec ul. Garbary 11
Obwód 6.	
1. Leński Juljusz, st. sekr. dyr. lasów ul. Długosza 1/2	**1. Raczkowski Włodzimierz, kupiec** ul. Król. Jadwigi 8
2. Szymański Leon, st. as. kol. ul. Długosza 1/2	2. Górny Roman, stolarz ul. Długosza 16
3. Rzymkowski Bron., dyr. banku ul. Królowej Jadwigi 9	3. Wąsacz Stanisław, nauczyciel ul. Król. Jadwigi 9
4. Chabowski Antoni, st. sekr. poczt. ul. Jackowskiego 28	4. Sawilski Alfred, kupiec ul. Król. Jadwigi 5
5. Siudziński Stefan, kupiec ul. Królowej Jadwigi 10	5. Szymura Marjan, kupiec ul. Król. Jadwigi 11

Członkowie:	Zastępcy:
Obwód 7.	
1. Dr. Dziubański Piotr, adwokat ul. Śniadeckich 1	**1. Banach Wincenty, urzędnik K. Chor.** ul. Łokietka 17
2. Mroziński Maksym., restaurator ul. Zygmunta Augusta 21	2. Sikorski Andrzej, inspektor ul. Zaświat 1
3. Beger Franc., st. sekr. poczt. ul. Łokietka 5	3. Leński Leonard, nauczyciel ul. Łokietka 20
4. Siuchniński Alfons, kupiec ul. Zygm. Augusta 9	4. Chybicki Roman, m. kominiarski ul. Rejtana 8
5. Mączkowski Leon, m. rzeźnicki ul. Łokietka 8b	5. Kazubski Władysław, kupiec ul. Gdańska 161
Obwód 8.	
1. Dr. Budzyński Janusz, adwokat ul. Dworcowa 94	**1. Zawitaj Józef, przemysłowiec** ul. Dworcowa 66
2. Dr. Łasiński Henryk, adwokat ul. Dworcowa 1a	2. Gąszczak Jan, kupiec ul. Dworcowa 31
3. Juszkiewicz Ryszard, bud. miejski ul. Chodkiewicza 44	3. Stepczyński Leon, dyrektor ul. Dworcowa 30
4. Pietrzak Edward, kupiec ul. Dworcowa 2	4. Gluma Józef, kupiec ul. Dworcowa 19
5. Matuszewski Maks., handlowiec ul. Matejki 7	5. Najdrowski Bolesław, siodlarz ul. Dworcowa 11
Obwód 9.	
1. Dr. Nieduszyński Czesł., adwokat ul. Kościuszki 2	**1. Żewicki Władysław, dyrektor** ul. Unji Lubelskiej 14b
2. Chyliński Jan, dyrektor ul. Dworcowa 57a	2. Obarski Józef, właśc. domu ul. Śniadeckich 25
3. Piecek Józef, inżynier ul. Sobieskiego 5	3. Brodziński Marjan, kupiec ul. Sienkiewicza 55
4. Dolny Antoni, asyst. państw. ul. Sowińskiego 9	4. Sadowczyk Walenty, kupiec ul. Warszawska 24
5. Meller Jan, restaurator Plac Piastowski 2	5. Balcerkiewicz Feliks, kupiec ul. Warszawska 21
Obwód 10.	
1. Dr. Kaszyński Stanisław, adwokat ul. Gdańska 125	**1. Wicikowski Teofil, przeds. bud.** ul. Bocianowo 17
2. Nawrot Maksym., kierownik ul. Warszawska 22	2. Ślachciak Leon, kupiec ul. Śniadeckich 27
3. Bażański Władysław, księgarz ul. Cicha 11	3. Garbicz Eustachy, naucz. gimn. Plac Piastowski 6
4. Goc Kazimierz, kupiec ul. Bocianowo 21	4. Fryckowski Bronisł. doz. chłodni ul. Bocianowo 15
5. Męczykowski Medard, naucz. gimn. ul. Sienkiewicza 18	5. Sobkowiak Jan, urzędn. sąd. ul. Bocianowo 14

Obwód 11.

Członkowie:

1. **Suchomski Józef, nacz. eks. tow.** ul. Rycerska 15
2. Maciejewski Władysław, urzędnik ul. Żółkiewskiego 4
3. Monowid Ludwik, naucz. gimn. Plac Piastowski 6
4. Błaszak Jan, m. rzeźnicki ul. Bocianowo 20
5. Sokołowski Marjan, urzędnik ul. Rycerska 5

Zastępcy:

1. **Kubiński Jan, przemysłowiec** ul. Ogrodowa 1a
2. Ćwiek Michał, urzędnik ul. Ogrodowa 14
3. Cegielski Marcin, insp. poczt. ul. Kościuszki 12
4. Andrzejewski Bronisł., kupiec ul. Ogrodowa 1
5. Bielski Kazimierz, fryzjer ul. Szczecińska 9c

Obwód 12.

1. **Świderski Adam, nacz. I. K. R.** ul. Sienkiewicza 20
2. Ujma Juljan, kupiec ul. Gdańska 5
3. Wrzyszcz August, insp. poczt. ul. Sienkiewicza 43
4. Belczewski Celestyn, st. asyst. kol. ul. Łokietka 2a
5. Konieczny Piotr, kupiec ul. Śniadeckich 46

1. **Ruszkowski Alojzy, budowniczy** ul. Sienkiewicza 63
2. Dymkowski Hieronim, kupiec ul. Cieszkowskiego 18
3. Pietzonka Ireneusz, inżynier ul. Sienkiewicza 8
4. Barański Edmund, kupiec ul. Śniadeckich 11
5. Rzadkowolski Józef piekarz ul. Sienkiewicza 60

Obwód 13.

1. **Dr. Jasiński Jan, adwokat** ul. Gdańska 165
2. Krzyżanowski Henryk, książkowy ul. Szczecińska 1
3. Sosnowski Ludwik, przemysł. ul. Śniadeckich 43
4. Wojucki Witalis, fotograf ul. Śniadeckich 13/14
5. Bartel Kazimierz, kupiec ul. Śniadeckich 43a

1. **Piątkowski Kazimierz, inżynier** ul. Matejki 6
2. Kasprzak Ignacy, kupiec ul. Chrobrego 12
3. Gaca Władysław, budowniczy ul. Sienkiewicza 5
4. Wolański Marjan, właśc. domu ul. Śniadeckich 52a
5. Wybrański Władysław, stolarz ul. Sienkiewicza 36

Obwód 14.

1. **Dutkowski Antoni, syndyk** ul. Jagiellońska 62
2. Ćwikliński Antoni, kier. druk. ul. Hetmańska 23
3. Ryszewski Henryk, redaktor ul. Szczecińska 1
4. Bruski Stefan, nauczyciel ul. Szczecińska 10
5. Borowiecki Leon, urzędn. bank. ul. Szczecińska 11

1. **Chmarzyński Franc., rzecznik pod.** ul. Gdańska 151
2. Kadow Feliks, przemysłowiec ul. Hetmańska 12
3. Jażdżewski Edmund, budowniczy ul. Gdańska 81
4. Sroczyński Antoni, drukarz ul. Szczecińska 10
5. Chyliński Bronisław, nauczyciel ul. Hetmańska 28a

Obwód 15.

Członkowie:

1. **Chrzanowski Bolesław, adwokat** ul. Zamojskiego 8
2. Józefowicz Nikodem, budowniczy ul. Pomorska 43
3. Osiński Stanisław, inżynier ul. Chodkiewicza 37 m. 4
4. Kałużny Walenty, handlowiec ul. Wileńska 11
5. Wrzesiński Bernard, urzędnik ul. Wileńska 4

Zastępcy:

1. **Czarnecki Piotr, inżynier** ul. Chrobrego 14
2. Jasiewicz Marcin, m. malarski ul. Pomorska 11
3. Grubich Józef, asyst. miejski ul. Kwiatowa 7
4. Lipski Adam, przemysłowiec ul. Mazowiecka 2
5. Urbanowski Leon, kupiec ul. Kwiatowa 4

Obwód 16.

Członkowie:

1. **Bloch Antoni, adwokat** ul. Mostowa 9
2. Grześkowiak Ignacy, urzędnik ul. Mostowa 11
3. Olejnik Antoni, naucz. gimn. ul. Kwiatowa 9
4. Załachowski Bogumił, prokurent ul. Chrobrego 6
5. Pytlewicz Michał, st. sekr. poczt. ul. Mazowiecka 29a

Zastępcy:

1. **Tucholski Józef, przemysłowiec** ul. Chrobrego 4/5
2. Sobieski Feliks, kupiec ul. Śniadeckich 42a
3. Jaworski Antoni, budowniczy ul. Gdańska 155
4. Szukalski Stanisław, kupiec ul. Podolska 1
5. Jankowski Marjan, urzędnik ul. Zduny 20

Obwód 17.

Członkowie:

1. **Gruszczyński Ignacy, inżynier** ul. Św. Jańska 17
2. Mamach Adolf, właśc. drukarni ul. Dr. Em. Warmińskiego 13
3. Król Michał, st. sekr. poczt. ul. Pomorska 5
4. Mroczek Piotr, m. malarski ul. Pomorska 65
5. Grabowski Michał, kupiec ul. Pomorska 12

Zastępcy:

1. **Kochański Antoni, przemysłowiec** ul. Pomorska 43
2. Poczekaj Władysław, kupiec ul. Pomorska 38
3. Assmann Bogumił, nauczyciel ul. Pomorska 32
4. Kiciński Mieczysław, ortoped. ul. Pomorska 18
5. Polus Franciszek, kupiec ul. Pomorska 40

Obwód 18.

Członkowie:

1. **Pawlak Ludwik, inżynier techn.** ul. Chocimska 2
2. Borucki Kazimierz, sekr. m. ul. Kościuszki 37
3. Hoppe Józef, st. sekr. poczt. ul. Bocianowo 8a
4. Zborowski Jan, przemysłowiec ul. Dworcowa 77
5. Kołodziejczyk Andrzej, kupiec ul. Gdańska 48

Zastępcy:

1. **Masojada Bolesław, inż. lasów** ul. Kościuszki 2
2. Błaszczyk Wojciech, m. stolarski ul. Kościuszki 46
3. Mrotek Jan, nauczyciel ul. Cieszkowskiego 4
4. Dorsz Paweł, m. krawiecki ul. Św. Jańska 19
5. Tuczkowski Roman, malarz ul. Kościuszki 47

Członkowie:	**Zastępcy:**

Obwód 19.

Członkowie	Zastępcy
1. Lechowski Stanisław, inżynier ul. Chodkiewicza 5/6	**1. Häusler Stanisław, kupiec** ul. 20 Stycznia 12
2. Gulcz Bolesław, dyrektor banku Al. Mickiewicza 1	2. Ziarkowski Brunon, dyr. fabryki ul. Paderewskiego 43
3. Dr. Peliński Stanisław, prof. ul. Zacisze 1	3. Dr. Zieliński Hieronim, inżynier Al. Mickiewicza 17
4. Weynerowski Henryk, dyr. fabryki Al. Mickiewicza 10	4. Chmist Stefan, kupiec Al. Mickiewicza 1
5. Derchelt Alfons, kupiec ul. Św. Jańska 10	5. Turowiecki Stanisław, kupiec Al. Mickiewicza 2/3

Obwód 20.

Członkowie	Zastępcy
1. Dr. Nieć Michał, adwokat ul. 20 Stycznia 4	**1. Krasicki Stanisław, profesor** Aleje Ossolińskich 19
2. Czarnecki Antoni, kierownik ul. Cieszkowskiego 16	2. Jezierski Jan, kupiec ul. 20 Stycznia 30
3. Pampuch Antoni, dyr. banku ul. 20 Stycznia 30	3. Matecki Czesław, kupiec ul. Paderewskiego 13
4. Raczkowski Tadeusz, dyrektor ul. Cieszkowskiego 3	4. Banaszak Stanisław, obrońca pryw. ul. Cieszkowskiego 2
5. Nowak Teofil, inżynier ul. 20 Stycznia 3	5. Krogulski Tadeusz, urzędnik bank. ul. Cieszkowskiego 2

Obwód 21.

Członkowie	Zastępcy
1. Grodzki Józef, architekt Plac Wolności 2	**1. Pilaczyński Józef, kupiec** ul. Pomorska 67
2. Leyko Zygmunt, profesor Aleje Ossolińskich 3	2. Dr. Panek Kazimierz, profesor Aleje Ossolińskich 5
3. Góralczyk Stanisław, profesor ul. Piotra Skargi 6	3. Januszewski Stanisław, rektor ul. Gimnazjalna 3
4. Jabłoński Adam, właśc. kina ul. Reja 3	4. Jasieński Juljusz, kupiec Aleje Ossolińskich 10
5. Zamiara Bronisław, kupiec ul. Staszica 2	5. Wolski Maks., asesor kolejowy ul. Staszica 3

Obwód 22.

Członkowie	Zastępcy
1. Hordyński Władysław, dyr. banku ul. Hermana Frankego 1	**1. Muszyński Antoni, przemysłowiec** ul. Grodzka 22
2. Kabat Witold, kupiec ul. Hermana Frankego 2	2. Tyborski Stanisław, kierownik ul. Hermana Frankego 9
3. Bałachowski Witold, naucz. gimn. ul. Zacisze (nowy dom)	3. Świątek Juljan, st. sekr. poczt. ul. Toruńska 171
4. Januszewski Leon, kupiec ul. Hermana Frankego 4	4. Szuchewicz Juljan, kierownik ul. Bernardyńska 10
5. Ziemski Władysław, kupiec, ul. Hermana Frankego 3	5. Przybylski Leon, malarz ul. Kujawska 91

Obwód 23.

Członkowie:

1. **Radziejski Leon, profesor**
ul. Kujawska 127
2. Szymański Edmund, właśc. domu
ul. Toruńska 182
3. Güntzel Marjan, dyr. Ogr. Miejsk.
ul. Gdańska 161
4. Rybicki Bolesław, m. siodlarski
ul. Kujawska 12
5. Leński Bolesław, kupiec
ul. Kujawska 99

Zastępcy:

1. **Kozłowski Edward, budowniczy**
ul. Toruńska 22b
2. Banach Jan, sekr. miejski
ul. Babia Wieś 4c
3. Bargiełł Franciszek, dyrektor
ul. Gdańska 99
4. Mikulski Anastazy, ślusarz
ul. Kujawska 25
5. Zakrzewski Antoni, piekarz
ul. Kujawska 51

Obwód 24.

1. **Stefański Leopold, inżynier**
ul. Babia Wieś 3a
2. Trzciński Anastazy, urzędnik
ul. Babia Wieś 3c
3. Koszuta Tadeusz, sekretarz
ul. Babia Wieś 3a
4. Machnikowski Edmund, kupiec
ul. Toruńska 42
5. Węclewski Andrzej, m. rzeźnicki
ul. Toruńska 114

1. **Małycha Kazimierz, redaktor**
ul. Toruńska 150
2. Chalas Edward, urzędnik
ul. Toruńska 21
3. Cichocki Mieczysław, urzędnik
ul. Podwale 16
4. Michalski Roman, książkowy
ul. Toruńska 122
5. Sierakowski Michał, funkcjonarjusz
ul. Toruńska 139

Obwód 25.

1. **Skiciński Kazimierz, architekt**
ul. Babia Wieś 3d
2. Romański Leon, m. rzeźnicki
Zbożowy Rynek 9
3. Łakomy Józef, sekr. sąd.
ul. Henryka Dietza 10a
4. Michalik Stefan, sekretarz
Nowy Rynek 10
5. Kuliński Karol, mag. farm.
ul. Sieroca 2

1. **Matyśkiewicz Antoni, kierownik**
ul. Henryka Dietza 10a
2. Kuczkowski Stanisław, kupiec
ul. Sieroca 7
3. Wołoszyn Józef, st. sekr. poczt.
ul. Kujawska 127
4. Wojnerowski Kazim., kapelusznik
ul. Sieroca 3
5. Kucharski Franc., ekspedjent
ul. Henryka Dietza 4

Obwód 26.

1. **Sypniewski Jan, adwokat**
ul. Melchiora Wierzbickiego 2
2. Hechliński Jakób, fabrykant
ul. Podgórna 2
3. Batog Jan, st. sekr. poczt.
ul. Podgórna 10
4. Piliński Antoni, kupiec
Nowy Rynek 9
5. Golc Bernard, urzędn. kom.
ul. Terasy 7b

1. **Kaluża Franciszek, dyrektor**
Nowy Rynek 8
2. Fengler Franc., kupiec
Wełniany Rynek 11
3. Biernacki Teofil, architekt
ul. Jana Kazimierza 5
4. Górecki Antoni, kupiec
Wełniany Rynek 3
5. Król Juljan, kupiec
Nowy Rynek 11

Obwód 27.

Członkowie:

1. **Kokurewicz Stanisław, adwokat** Wełniany Rynek 5/6
2. Balwiński Ignacy, kier. druk. ul. Chwytowo 15
3. Klapa Antoni, rendant ul. Farna 3
4. Sperkowski Stanisław, kupiec ul. Poznańska 33
5. Rux Jan, restaurator ul. Poznańska 1

Zastępcy:

1. **Wiese Stefan, dyrektor fabryki** ul. Poznańska 5
2. Pietrzak Jan, asyst. m. ul. Chwytowo 13a
3. Orchowski Aleksy, doradca prawny ul. Poznańska 5
4. Szczygielski Hipolit, urzędnik ul. Chwytowo 16
5. Kanabej Jan, właśc. stolarni ul. Poznańska 4

Obwód 28.

Członkowie:

1. **Sygnarski Mieczysław, prof.** ul. Kordeckiego 19
2. Kubalewski Antoni, st. sekr. m. ul. Chwytowo 17
3. Pozorski Franc., st. sekr. poczt. ul. Długosza 1/2
4. Moraczewski Florjan, kasjer ul. Kordeckiego 32
5. Mencel Pantaleon, asyst. m. ul. Kordeckiego 16

Zastępcy:

1. **Malinowski Kazim., dyr. Kasy. Ch.** ul. Kordeckiego 19
2. Lisewski Bolesław, kupiec ul. Św. Trójcy 4
3. Kabaciński Czesław, nauczyciel ul. Dolina 4
4. Sochacki Konstanty, kupiec ul. Kordeckiego 29
5. Jóźwiak Bronisław, kier. filji ul. Dolina 24/25

Obwód 29.

Członkowie:

1. **Kłosowski Władysław, nauczyciel** ul. Św. Trójcy 12d
2. Tabeau Jan, radca miejski ul. Św. Trójcy 22b
3. Kaczmarek Kazimierz, dyr. browaru ul. Św. Trójcy 10
4. Mróz Antoni, kupiec ul. Św. Trójcy 5
5. Tetzlaff Leon, budown. łodzi ul. Św. Trójcy 6b

Zastępcy:

1. **Bobkiewicz Józef, przemysłowiec** ul. Św. Trójcy 12d
2. Sentkowski Maksym., kupiec ul. Św. Trójcy 22a
3. Baran Ksawery, st. insp. poczt. ul. Św. Trójcy 12d
4. Pacyński Tomasz, kupiec ul. Św. Trójcy 6a
5. Rewelski Stefan, pomoc. gastron. ul. Św. Trójcy 10

Obwód 30.

Członkowie:

1. **Jurkiewicz Bronisław, adwokat** Nowy Rynek 10
2. Trafas Franciszek, kupiec Plac Poznański 12
3. Kochański Zygmunt, inżynier ul. Chwytowo 3
4. Pawlik Władysław, kupiec ul. Nowodworska 2
5. Krzemiński Ludwik, urzędnik ul. Leszczyńskiego 16

Zastępcy:

1. **Lach Stanisław, urzędnik I. K. R.** ul. Nowodworska 29
2. Gąsiorowski Eug., urzędnik pryw. Plac Poznański 12
3. Raciborski Rudolf, nauczyciel ul. Nowodworska 50
4. Armata Stanisław, właśc. domu ul. Leszczyńskiego 3
5. Kubera Bronisław, biuralista, ul. Nowodworska 53

Członkowie:	Zastępcy:
Obwód 31.	
1. Oprych Józef, sekr. skarbowy ul. Gołębia 105	**1. Zieliński Bernard, kupiec** ul. Szubińska 10
2. Jaworski Emil, introligator ul. Piękna 15	2. Janowicz Feliks, właśc. domu ul. Strzelecka 6
3. Wojciechowski Franc., profesor ul. Śniadeckich 17	3. Bodalski Tadeusz, inżynier ul. św. Trójcy 22
4. Rataj Leon, kupiec ul. Gdańska 54	4. Nowicki Franciszek, urz. kolej. ul. Strzelecka 24
5. Pawlikowski Marjan, techn. bud. ul. Piotrkowska 4	5. Kropisz Stanisław, mechanik ul. Szubińska 6
Obwód 32.	
1. Węsierski Alfred, st. sekr. m. ul. Żuławy 7	**1. Burdziński Stanisław, przeds. bud.** ul. Żuławy 9
2. Kłosowski Antoni, kupiec Wełniany Rynek 8	2. Gomoll Władysław, właśc. domu ul. Ks. Skorupki 55
3. Laskowski Jan, nauczyciel ul. Nowodworska 53	3. Jaskulski Karol, handlowiec ul. Grobla 6
4. Fengler Ludwik, restaurator ul. Ks. Skorupki 109	4. Ciechociński Paweł, mechanik ul. Kossaka 17
5. Pestka Alfons, sekretarz ul. Kossaka 2	5. Mirowski Stefan, kupiec ul. Kossaka 92
Obwód 33.	
1. Hanusiak Zygmunt, nauczyciel ul. Nowa 4	**1. Barylski Antoni, werkmistrz** ul. Dąbrowskiego 5
2. Skibiński Leon, właśc. domu ul. Dąbrowskiego 20	2. Jusiakowski Roman, kupiec ul. Dąbrowskiego 21
3. Urbański Adam, inżynier ul. Poznańska 20a	3. Jankowski Michał, nauczyciel ul. Farna 5
4. Kiełpiński Ludwik, adj. kol. ul. Dąbrowskiego 12	4. Dubiej Jan, kupiec ul. Orła 48
5. Szwaguliński Antoni, urzędnik ul. Orła 33	5. Parzysz Jan, restaurator ul. Orła 4
Obwód 34.	
1. Lose Jan, kupiec ul. Podwale 20	**1. Gill Michał, urzędnik** ul. Ugory 3
2. Zalewski Szczepan, urzędnik ul. Konopna 25	2. Napierała Stefan, malarz ul. Niegolewskiego 2
3. Cytowicz Witold, inżynier ul. Ugory 5	3. Banach Feliks, nauczyciel ul. Ugory 18
4. Kłopocki Stanisław, kupiec ul. Niegolewskiego 4	4. Głowiński Maksym, sekretarz adw. ul. Ugory 28
5. Kolodziej Franciszek, restaurator ul. Ugory 24/25	5. Kołodziejczak Franciszek, podmistrz ul. Konopna 27

Członkowie:	Zastępcy:
Obwód 35.	
1. Kubicki Piotr, kupiec ul. Inowrocławska 65	**1. Gromadka Wiktor, urzędn. państw.** ul. Chołoniewskiego 8
2. Kasprowicz Henryk, m. stol. ul. Bielicka 3	2. Ludwicki Władysław, mechanik ul. Bielicka 3
3. Wnuk Władysław, kier. szkoły ul. Bielicka 4	3. Zalejski Stefan, nauczyciel ul. Bielicka 34
4. Janicki Ksawery, właśc. domu ul. Chołoniewskiego 10	4. Lubarski Jan, kupiec ul. Stroma 4
5. Pikła Gustaw, właśc. domu ul. Lenartowicza 7	5. Kruk Roman, kupiec ul. Chołoniewskiego 40
Obwód 36.	
1. Deja Izydor, nacz. poczt. ul. Grunwaldzka 149	**1. Umbreit Piotr, aptekarz** ul. Grunwaldzka 143
2. Sikorski Teodor, restaurator ul. Św. Trójcy 20/21	2 Buzalski Michał, kupiec ul. Grunwaldzka 133
3. Stryszowski Jan, prof. ul. Zduny 1	3. Gołębiewski Stanisław, budowniczy ul. Grunwaldzka 85
4. Polak Antoni, urzędn. kol. ul. Grunwaldzka 130	4. Bigoński Wincenty, m. piekarski ul. Grunwaldzka 148
5. Gierszewski Franc., kupiec ul. Grunwaldzka 21	5. Bukolt Adam, kupiec ul. Grunwaldzka 128
Obwód 37.	
1. Piasecki Andrzej, kier. bud. ul. Śląska 12	**1. Majorczyk Innocenty, urzędn. bank.** ul. Jasna 37
2. Jakubowski Feliks, m. piek. ul. Jasna 15	2. Michalak Aleksander, kupiec ul. Śląska 4
3. Brandt Euzebjusz, inżynier ul. Śląska 10	3. Baranowski Florjan, sekr. poczt. ul. Jasna 4
4. Porzych Michał, nauczyciel ul. Śląska 1	4. Droszcz Zenon, buchalter ul. Jasna 1
5. Piaseczny Józef, właśc. domu ul. Wrocławska 4	5. Dembowski Antoni, drukarz ul. Jasna 15
Obwód 38.	
1. Łaganowski Robert, architekt ul. Kozietulskiego 61	**1. Bialecki Marjan, prof.** ul. Chełmińska 17
2. Cyrankiewicz Franc., kołodziej ul. Ścieżka 8	2. Kamiński Jakób, piekarz ul. Grunwaldzka 119
3. Szeszycki Leon, kier. szkoły ul. Kanałowa 8	3 Thiele Edmund, przemysłowiec ul. Kanałowa 8
4. Krygier Tadeusz, kupiec ul. Nowogrodzka 11	4. Śledź Wojciech, agronom ul. Chełmińska 14
5. Tomaszewski Władysław, biurowy ul. Kanałowa 1	5. Chłosta Kazimierz, biurowy ul. Kanałowa 12

Obwód 39.

Członkowie:

1. **Molenda Florjan, inżynier**
   ul. Nakielska 35
2. Bąk Michał, urzędnik
   ul. Nakielska 69
3. Kałas Józef, rektor
   ul. Nakielska 6
4. Stranz Józef, przemysłowiec
   ul. Nakielska 64
5. Kowalski Aleks., kupiec
   ul. Nakielska 11

Zastępcy:

1. **Janczur Józef, urzędnik**
   ul. Nakielska 1
2. Bysikiewicz Michał, garncarz
   ul. Nakielska 69
3. Zielnik Ludwik, sekr. m.
   ul. Nakielska 12
4. Tomczyk Józef, pom. gastron.
   ul. Nakielska 22
5. Śmierzchalski Jan, kupiec
   ul. Nakielska 14

Obwód 40.

Członkowie:

1. **Stypa Jan, st. sekr. poczt.**
   ul. Ułańska 4
2. Sobieralski Jan, urz. skarb.
   ul. Chłopickiego 2
3. Malewski Zygmunt, nauczyciel
   ul. Chłopickiego 1
4. Żółtowski Leonard, restaurator
   ul. Ułańska 25
5. Stachowiak Michał, urzędnik
   ul. Ułańska 13

Zastępcy:

1. **Sitarek Maks., m. bud. maszyn**
   ul. Winc. Pola 9
2. Przybyszewski Edward, właśc. domu
   ul. Chłopickiego 3
3. Czajkowski Wiktor, urzędnik bank.
   ul. Zduny 20a
4. Seidel Wiktor, kupiec
   ul. Wincentego Pola 6
5. Stróżyński Stan. sekr. Ch. Z. Z.
   ul. Chłopickiego 3

Obwód 41.

Członkowie:

1. **Lewandowicz Konst. m. bud. masz.**
   ul. Chwytowo 13
2. Wojdylak Aleks., cieśla
   ul. Lubelska 13a
3. Kuźmiński Leon, budowniczy
   ul. Malborska 15
4. Kędzior Andrzej, kupiec
   ul. Ułańska 25
5. Ziętak Bronisław, biuralista
   ul. Lubelska 2

Zastępcy:

1. **Kulczyk Marcel, kupiec**
   ul. Poznańska 10
2. Derucki Walerjan, kupiec
   ul. Lubelska 33
3. Giełda Stanisław, kupiec
   ul. Malborska 1
4. Grenda Marcin, kupiec
   ul. Malborska 2
5. Wnuk Mieczysław urzędnik
   ul. Malborska 3

Obwód 42.

Członkowie:

1. **Krzesiński Edmund, inżynier**
   ul. Malborska 6
2. Bonin Walenty, m. rzeźnicki
   ul. Miedza 1
3. Kukliński Rafał, dyr. cegielni
   ul. Jary 1
4. Cywiński Tadeusz, kupiec
   ul. Jary 2
5. Zacharjasz Jan, kupiec
   ul. Na Wzgórzu 17

Zastępcy:

1. **Kukliński Paweł, budowniczy**
   ul. Nakielska 33
2. Droszcz Florjan, kupiec
   ul. Na Wzgórzu 9
3. Jarocki Juljan, budowniczy
   ul. Malborska 1
4. Mroczkowski Władysław, biurowy
   ul. Na Wzgórzu 17
5. Kotowski Albin, fryzjer
   ul. Na Wzgórzu 55/56

Obwód 43.

Członkowie:

1. **Dr. Czerski M., dyr. fabryki**
   ul. Nakielska 108
2. Kołodziejczak Mateusz, przemysł.
   ul. Nakielska 67
3. Hypszer Wład., kier. szkoły
   ul.Pijarów 53
4. Karasiński Tadeusz, kupiec
   ul. Osada 18
5. Boczkowski Czesław, książkowy
   ul. Inflantska 71

Zastępcy:

1. **Kardaś Franc., kier. biura adw.**
   ul. Nakielska 65
2. Maciejewski Alfons, kupiec
   ul. Nakielska 78
3. Wiśniewski Alfred, kier. fabryki
   ul. Nakielska 77
4. Mańkowski Józef, ogrodnik
   ul. Nakielska 69
5. Wanat Jan, właściciel domu
   ul. Nakielska 89

Obwód 44.

Członkowie:

1. **Rybka Franciszek, inżynier**
   ul. Grunwaldzka 36
2. Uliszewski Tadeusz, restaurator
   ul. Bronikowskiego 8
3. Kuta Władysław, przemysłowiec
   ul. Grunwaldzka 80
4. Drzymała Walenty, kupiec
   ul. Grunwaldzka 81
5. Warchlewski Stan., kancelista
   ul. Grunwaldzka 79

Zastępcy:

1. **Fabianowicz Melchior, rolnik**
   ul. Chmurna 11
2. Urbański Aleksander, formiarz
   ul. Grunwaldzka 34
3. Rutkowski Antoni, kupiec
   ul. Grunwaldzka 80
4. Kaczmarek Jan, bankowiec
   ul. Koronowska 14
5. Wełniak Antoni, urzędnik kolejowy
   ul. Koronowska 32.

Obwód 45.

Członkowie:

1. **Borowczak Walenty, fabrykant**
   ul. Koronowska 65
2. Tomczyński Stanisław, adj. kol.
   ul. Śląska 14
3. Hypszer Walerjan, kier. szkoły
   ul. Grunwaldzka 47
4. Kałużny Andrzej, asyst. kol.
   ul. Grunwaldzka 50
5. Hapka Szymon, st. asyst. kol.
   ul. Grunwaldzka 63

Zastępcy:

1. **Słaboszewski Antoni, kupiec**
   ul. Grunwaldzka 78
2. Kruża Bernard, rzeźnik
   ul. Grunwaldzka 53
3. Prażyński Józef, kancelista
   ul. Grunwaldzka 65
4. Wenglarz Franciszek, architekt
   ul. Grunwaldzka 56
5. Jezierski Czesław, m. rzeźn.
   ul. Grunwaldzka 77

Obwód 46.

Członkowie:

1. **Przybylski Jerzy, inżynier**
   ul. Średnia 23
2. Matuszewski Władysław, kupiec
   ul. Czerska 11
3. Hr. Bniński Jan, obyw. ziemski
   ul. Saperów 36
4. Trzebiatowski Józef, kupiec
   ul. Saperów 21
5. Tomaszewski Stanisław, tokarz
   ul. Średnia 19

Zastępcy:

1. **Tobolewski Michał, nauczyciel**
   ul. Saperów 25
2. Cichocki Józef, rolnik
   ul. Saperów 28
3. Sass Bronisław, kier. szkoły
   ul. Saperów 25
4. Stefański Marcin, biurowy
   ul. Średnia 15
5. Lewicki Piotr, cieśla
   ul. Niecała 4a

Członkowie:	**Zastępcy:**
Obwód 47.	
1. Grajnert Ignacy, przemyslowiec ul. Kilińskiego 1	**1. Janczewski Józef, przeds. szkl.** ul. Senatorska 23
2. Szatkowski Anastazy, dekarz ul. Bart. Głowackiego 26	2. Świetlik Juljan, rzeźnik ul. Bart. Głowackiego 7
3. Masełkowski Roman, dyr. kol. pow. ul. Św. Jańska 21	3. Harwoziński Edward, przemysł. ul. Wawrzyniaka 16
4. Silski Jan, architekt ul. Cicha 8	4. Mrugowski Robert, emeryt ul. Dwernickiego 11
5. Rutkowski Władysław nauczyciel ul. Bernardyńska 7	5. Klukas Edmund, handlowiec ul. Dwernickiego 9
Obwód 48.	
1. Gramatowski Stanisław, adwokat ul. Gdańska 156	**1. Sroczyński Tadeusz, kupiec** ul. Chodkiewicza 5-6
2. Fabjanowicz Stanisł., asyst. poczt. ul. Hetmańska 16a	2. Ferenc Jan, restaurator ul. Senatorska 76
3. Łubieński Michał, nauczyciel ul. Senatorska 26	3. Romanowski Ambroży, st. sekr. sąd. ul. Senatorska 16
4. Szalla Artur, kupiec ul. Senatorska 19	4. Deja Antoni, kupiec ul. Gdańska 85
5. Bartoszyński Kazimierz, książkowy ul. Dworcowa 50	5. Muszyński Jerzy, handlowiec ul. Gdańska 86
Obwód 49.	
1. Krukowski Marjan, inżynier ul. Krakowska 2a	1. **Burda Cyprjan, st. sekr. poczt.** ul. Krakowska 7
2. Kudlicki Franc., buchalter ul. Krakowska 10	2. Dzikowski Paweł, rzeźnik ul. Gajowa 2
3 Idźkowski Roch, kupiec ul. Promenada 42	3. Kończak Wacław, fabrykant ul. Promenada 25
4. Sporny Józef, instalator ul. Moniuszki 1	4. Dziurla Władysław, kupiec ul. Chopina 11
5. Zwierzchowski August, urzędnik ul. Podwale 19	5. Szweda Antoni, nauczyciel ul. Promenada 10
Obwód 50.	
1. Gruszkowski Feliks, dyrektor ul. Toruńska 61	1. **Batka Franc., asyst. kol.** ul. Fordońska 68
2. Dittmeyer Franc., dyrektor ul. Gajowa 5	2. Feliszkowski Jan, restaurator ul. Fordońska 7
3. Wdziękoński Teofil, inżynier Aleje Ossolińskich 23	3. Grudziński Franc., bankowiec ul. Polanka 6
4. Sadowski Władysław, urzędnik ul. Fabryczna 1	4. Majka Walenty, werkmistrz ul. Fordońska 7
5. Bagiński Adam, urzędnik ul. Kijowska 3	5. Kujawski Wincenty, restaurator ul. Fordońska 1

Obwód 51.

Członkowie:

1. **Kossecki Czesław, st. sekr. poczt.** ul. Łucka 1
2. Gołębiewski Józef, rzeźnik ul. Karpacka 12
3. Zawadzki Antoni, kier. szkoły ul. Karpacka 22
4. Jakubowski Karol, nauczyciel ul. Karpacka 22
5. Liziński Józef, urzędnik ul. Sieradzka 14

Zastępcy:

1. **Włodarski Franc., st. asyst. kol.** ul. Karpacka 11.
2. Jażdżewski Franc., rolnik ul. Karpacka 27a
3. Ciesielski Edward, nauczyciel ul. Karpacka 5
4. Sobek Franc., m. krawiecki ul. Glinki 11
5. Matyka Jan, rolnik ul. Łucka 6

Obwód 52.

Członkowie:

1. **Kossowski Jan, adm. rolny** ul. Toruńska 58
2. Urbaniak Józef, rolnik ul. Bełzka 25
3. Kraska Wacław, kier. szkoły ul. Bełzka 105
4. Szablewski Józef, werkmistrz ul. Bełzka 89
5. Tokarski Stanisł., kupiec ul. Częstochowska 2

Zastępcy:

1. **Reichelt Romuald, emeryt** ul. Rupienica 20
2. Piekełek Tomasz, rzeźnik ul. Bełzka 101
3. Kubiak Antoni, kupiec ul. Bełzka 91
4. Zybała Józef, urzędnik ul. Sandomierska 27
5. Ciemny Franc., kupiec ul. Bełzka 14

Obwód 53.

Członkowie:

1. **Kurnatowski Kaz., kier. fabryki** ul. Fordońska 23/24
2. Ignatowski Alojzy, nauczyciel ul. Fordońska 36
3. Jackowski Leon, dyr. fabryki ul. Przemysłowa 16/17
4. Trzciński Mieczysł., elektrotechn. ul. Fordońska 19
5. Wigura Witold, inżynier ul. Przemysłowa 7

Zastępcy:

1. **Górski Teodor, kier. ceg.** ul. Toruńska 67/67a
2. Woźniak Aleks., technik ul. Fordońska 43
3. Pasikowski Wacław, przemysł. ul. Hutnicza 2
4. Jankowski Bronisł., m. rzeźnicki ul. Fordońska 18a
5. Guczalski Józef, elektromonter ul. Chołonieckiego 12.

Bydgoszcz, dnia 16 września 1930 r.

(—) Tadeusz Szurlewicz,
Przewodniczący Okręgowej Komisji Wyborczej Nr. 32.

191

Obwieszczenie.

Na zasadzie art. 25 ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym z dnia 23 maja 1924 r. w brzmieniu ogłoszonem obwieszczeniem Ministra Spraw Wojskowych z dnia 8 marca 1928 r. (Dz. U. R. P. nr. 46, poz. 458) Magistrat wzywa:

1. mężczyzn, urodzonych w roku 1910 oraz
2. mężczyzn od rocznika 1909—1883 włącznie, którzy dotychczas nie stawali z jakichkolwiek powodów przed Komisją Poborową, ażeby w ciągu października i listopada zgłosili się w Magistracie, Wydziale Wojskowym, Ratusz, ulica Jezuicka nr. 15, pokój 7 w godzinach urzędowych od 8—13, celem wpisania ich do spisu poborowych.

Obowiązkowi zgłoszenia podlegają wyżej wymienieni mężczyźni tak zamieszkali, jak i przebywający na obszarze miasta. Przebywający na obszarze miasta czasowo, mogą dokonać zgłoszenia w drodze pisemnej, albo wprost w Urzędach gminnych, właściwych dla ich stałego miejsca zamieszkania lub za pośrednictwem urzędów gminnych miejsca czasowego pobytu.

Zgłaszający się winni przynieść ze sobą dowody, stwierdzające tożsamość ich osoby, ostatnie otrzymane świadectwo szkolne i zaświadczenie o dokonanej rejestracji.

Winni niedopełnienia obowiązku zgłoszenia się w terminie przepisanym, bez uzasadnionych przyczyn, ulegną w myśl art. 97 powołanej na wstępie ustawy karze grzywny do 500 zł lub aresztu do 6 tygodni, albo obu tym karom łącznie.

W nieobecności Prezydenta Miasta:

(—) Dr. Chmielarski, wiceprezydent miasta.

Plan przyjmowania zgłoszeń mężczyzn, których nazwiska zaczynają się na literę:

Od dnia	1—3 października	A, B
„	4—7 „	C, D
„	8—10 „	E, F, G
„	11—14 „	H, I, J
„	15—17 „	K
„	18—21 „	L, Ł
„	22—24 „	M
„	25—28 „	N, O
„	29—31 „	P, Q, R
Od dnia	3—5 listopada	S
„	6—8 „	T, U, V
„	10—12 „	W
„	13—15 „	Y, X, Z

Kto z jakichkolwiekbądź powodów w powyższym terminie zgłosić się nie może, winien to uczynić ostatecznie do dnia 30 listopada br. włącznie.

Chorzy, którzy do ewidencji stawić się nie mogą, zgłoszą się pisemnie.

Bydgoszcz, dnia 11 września 1930 r.

W nieobecności Prezydenta Miasta:

(—) Dr. Chmielarski, wiceprezydent miasta.

192

Obwieszczenie.

W zagrodach Rudolfa i Alojzego Baumgartów, Natalji Piotrowskiej i Rozalji Szpicowej w Wudzynku, Alojzego Buczkowskiego w Wudzynie, majętnościach Sienno, Kotomierz, Nieciszewo i Trzebień, Hermana Rossa, Waldemara Szücka, Juljusza Reissa i Jana Blenklego w Trzeciewcu, Franciszka Glazika w Glinkach, Juljanny Locksteinowej w Włókach i Józefa Koszuckiego w Dobrczu stwierdzono urzędowo pryszczycę.

Nabywanie zwierząt racicowych w tych miejscach zarazy i przywóz do Bydgoszczy na handel zakazany, a na ubój w Rzeźni Miejskiej zależny od zezwolenia władzy.

Środki ochronne zostały zarządzone.

Bydgoszcz, dnia 12 września 1930 r.

Wydział Zdrowia Magistratu m. Bydgoszczy
Oddział Weterynarji.

w/z (—) inż. Piotrowski, radca miejski.

L. dz. 10837/30 Z.

193

Magistrat Wydział III (Podatkowy) podaje do publicznej wiadomości, że z powodu rewizji Kasy Podatkowej, takowa czynna jest w dniu 30 września 1930 r. tylko do godz. 10.

Bydgoszcz, dnia 11 września 1930 r.

Magistrat — Wydział III (Podatkowy)

w/z (—) Podoski, radca miejski.

L. dz. III 9521/30.

194

Obwieszczenie dotyczące pryszczycy.

Z powodu stwierdzonego urzędowo wypadku pryszczycy w zagrodzie Berty Radke w/m przy ul. Toruńskiej 51, uznaje się zagrodę tę jako zagrodę zapowietrzoną, dla której wchodzą w moc szczegółowe przepisy o zwalczaniu pryszczycy, wydane właścicielce na miejscu.

Co do dalszych zarządzeń zapobiegawczych obowiązują przepisy te same, jakie zostały wydane przezemnie w związku z pryszczycą, stwierdzoną w zagrodzie rolnika Edmunda Webera przy ul. Fordońskiej 66 (tut. l. dz. 10770/30 Z).

Bydgoszcz, dnia 16 września 1930 r.

Za Prezydenta Miasta:

w/z (—) inż. Piotrowski, radca miejski.

L. dz. 10947/30 Z.